

GINEVRI

TECNOLOGIE BIOMEDICHE

Quality for life

NEW INFANT INCUBATORS



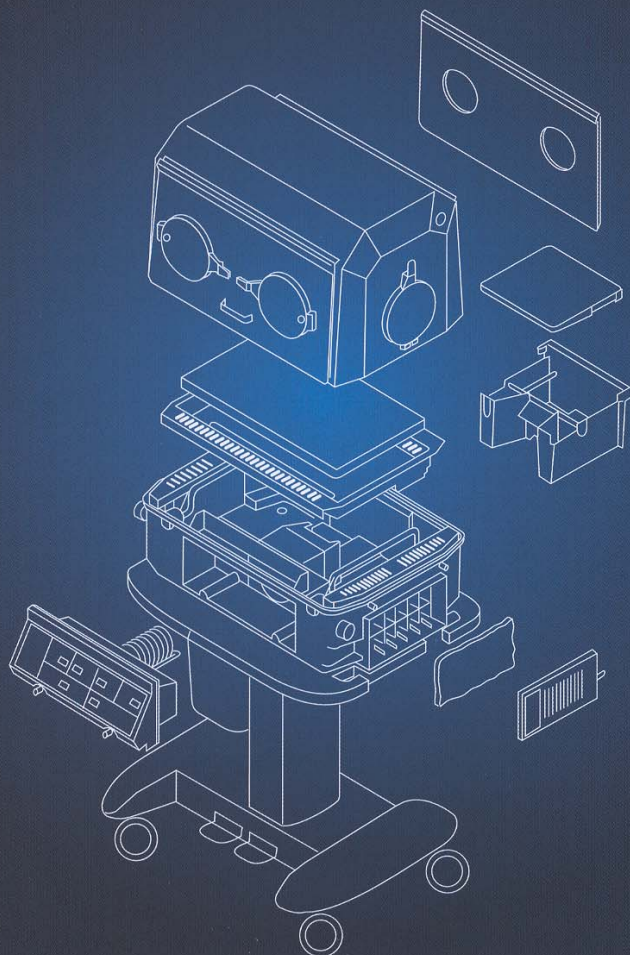
**OGB
Polycare**

123
4

NEW INFANT INCUBATORS

OGB Polycare

123
4



*La tecnologia migliore
per le Terapie sub intensive
ed intensive neonatali*

*The best technology for the
sub intensive and intensive
neonatal care*

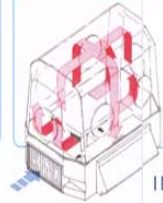
GINEVRI

- INFRANGIBILITA' E LEGGEREZZA**
Grazie alla adozione di Policarbonato stampato ad iniezione
- ELEVATA RIDUZIONE DEI RISCHI DI INFEZIONI**
Grazie al totale smontaggio di tutti i componenti per una completa sanitizzazione. Umidificatore removibile.
- CAMPANA SPAZIOSA**
Estremamente trasparente con sportello anteriore e posteriore apribili o verso il basso o verso l'alto con sei Oblò
- ALTA EFFICIENZA DI RISCALDAMENTO**
che permette di operare con le necessarie temperature grazie alle ridotte perdite di calore, del sistema di circolazione di aria e del sistema di barriere, con sportelli aperti. Il tutto con basso rumore
- AMPIO VASSOIO PAZIENTE**
Con possibilità di accogliere il materassino e la bilancia; permette l'ergonomia e la postura del paziente.
- SISTEMI DI TERMOREGOLAZIONE**
sia in aria che pelle e di regolazione della umidità e ossigeno con monitoraggio, in tempo reale, di tutti i parametri e della temperatura periferica
- UNBREAKABILITY AND LIGHTNESS**
Thanks to the adoption of injection moulding Polycarbonate
- HIGH REDUCTION OF INFECTIONS' RISK**
Thanks to the complete disassemble of all the components for a complete disinfection Removable humidifier
- WIDER HOOD**
Extremely transparent with the front and back door, up or down, convertible and with six port holes
- HIGH HEATING EFFICIENCY**
That allows working at higher temperatures thanks to the reduced heat losses of the air circulation system and the barrier with opened door
- WIDE PATIENT BED**
With the possibility of holding a mattress and a scale; it enables patient's position and ergonomics
- THERMOREGULATION SYSTEM**
For both air and skin, humidity and oxygen adjustment, run time, monitoring all the parameters and the peripheral temperature

Circulation and Filtering / Circolazione e filtraggio aria

Riscaldamento e umidificazione dell'aria attraverso un flusso guidato che attiva sensori di termoregolazione, di sicurezza e rilevamento dati.
Concentrazione costante di CO2 al di sotto dell'1 per mille. Cortina protettiva di aria intorno al paziente alla apertura della campana (+/- 2°C)

Air heating and humidification through a guided flow that starts thermoregulation, safety and data-keeping. Constant concentration of CO2 below 1 per thousand. Air protecting curtain round the patient when opening the hood (+/- 2°C)



INFANT INCUBATORS

OGB Polycare

1
2
3
4

Microfiltro Microfilter

Facile controllo immediata sostituzione
Easy check-up and immediate replacement



Peruvian sky

Radiante integrato per riscaldamento e Fototerapia
Integrated radiant for heating and Phototherapy



Hot Spot

Riscaldatore radiante controllato dal sistema di termoregolazione dell'incubatrice.
Permette di riscaldare il neonato per lungo tempo, quando si opera con entrambi gli sportelli aperti. E' utile nel trattamento di neonati particolarmente ipotermici.

Radiant heater controlled by the incubator's thermoregulation system. It allows the newborn heating when the two doors are opened. It is useful for particular hypothermal newborn.



Hood / Campana

Unico pezzo in POLICARBONATO con ampie dimensioni e doppi sportelli. Leggerezza e massima robustezza, isolamento termico, indeformabilità, facile smontaggio.

It is the unique piece made of Polycarbonate with wide sizes and double doors. Light and maximum strength, thermal isolation, crush-proof, easy disassemble.



Vassoio paziente - bilancia / Patient's bed - Scale

Realizzato in Policarbonato pressofuso, in grado di accogliere il materasso e la BILANCIA, con Risoluzione 1 gr sull'intera scala di 10 kg. Memorizzazione dei valori di accrescimento

It is made of Polycarbonate injection moulded able to hold a mattress and a scale. Resolution 1 gr on the wide range of 10 KILOS. Storage of the increasing values.



Quadri di comando / Control Boards

Intercambiabili su tutti i modelli. Intuitivi, con tasto chiave, lettura contemporanea dei valori da ogni angolo di prospettiva. Interfaciabili a software dedicato. Polycare 4 per Terapia Intensiva Polycare 3 per Terapia Sub Intensiva Polycare 2 e 1 per Terapia Neonatale

They are interchangeable for all patterns. Intuitive with key-touch, contemporaneous value reading from every prospects. Interfacing to devoted software Polycare 4 for Intensive Care Polycare 3 for Sub-Intensive Care Polycare 2 e 1 for Neonatal Care



Smooth Tilt



Regolazione della postura sia in posizione Trendeleburg che in Fowler

Position adjustment both Trendeleburg and Fowler

New Trolley / Nuovo Carrello

Morbido al tatto, resistente agli urti e privo di spigoli. Accessoriabile con pianetti e cassetti. Altezza regolabile o fissa.

Soft to the touch, knock-proof and corner-less. It can be fitted with accessories like drawers and planes. Adjustable or fixed height.

Umidificatori standard e Servo Steam

Regolazione della umidità fino all'85%. Massima igiene - facile impiego - sterilità.

Humidity regulation up to 85%. Maximum hygiene - easy use - sterility

Standard humidifiers and servo-steam



Soluzioni d'avanguardia
Vanguard solutions

OGB Polycare

123
4



I dati in questo catalogo sono forniti a titolo indicativo. La GINEVRI S.p.A. potrà apportare in qualsiasi momento modifiche ai modelli descritti in questo catalogo, per ragioni di natura tecnica, o commerciale.
The specifications of this catalogue are only indicative. GINEVRI S.p.A. may change and improve the equipments described in this catalogue for technical and/or commercial reasons, at any time.

GINEVRI
TECNOLOGIE BIOMEDICHE

GINEVRI s.r.l. - Via Cancelliera, 25/D - 00040 Cecchiera (Roma) - Italy - Tel. ++39 06 934591 - Fax ++39 06 934593 - www.ginevri.com - E-mail: mail@ginevri.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS CARATTERISTICHE TECNICHE

	OGB POLYCARE 1	OGB POLYCARE 2	OGB POLYCARE 3	OGB POLYCARE 4
CORPO INCUBATRICE BODY	UNICO PEZZO POLICARBONATO STAMPATO AD INIEZIONE ONE PIECE INJECTION MOULDED POLYCARBONATE	UNICO PEZZO POLICARBONATO STAMPATO AD INIEZIONE ONE PIECE INJECTION MOULDED POLYCARBONATE	UNICO PEZZO POLICARBONATO STAMPATO AD INIEZIONE ONE PIECE INJECTION MOULDED POLYCARBONATE	UNICO PEZZO POLICARBONATO STAMPATO AD INIEZIONE ONE PIECE INJECTION MOULDED POLYCARBONATE
ALIMENTAZIONE POWER SOURCE	220W 50/60 HZ	220W 50/60 HZ	220W 50/60 HZ	220W 50/60 HZ
CONSUMI POWER CONSUMPTION	330 W	330 W	330W (540W HOT SPOT)	440W (540W HOT SPOT)
CLASSE SICUREZZA (IEC 601.1/CEI 62.5) SAFETY CLASS	1st	1st	1st	1st
CATEGORIA (IEC 601.1/CEI 62.5) CATEGORY	B	B	B	B
CLASSE DISPOSITIVO MEDICO (93/42/CEE) MEDICAL DEVICE CLASS	II B	II B	II B	II B
CORRENTE DISPERSIONE VERSO TERRA GROUND LEAKAGE CURRENT	70µAmp	70µAmp	70µAmp	70µAmp
PROTEZIONE ELETTRICA ELECTRICAL PROTECTION	2 FUSIBILI 5x20 mm 3.15 Amp F 2 FUSES 5x20 mm 3.15 Amp F	2 FUSIBILI 5x20 mm 3.15 Amp F 2 FUSES 5x20 mm 3.15 Amp F	2 FUSIBILI 5x20 mm 3.15 Amp F 2 FUSES 5x20 mm 3.15 Amp F	2 FUSIBILI 5x20 mm 3.15 Amp F 2 FUSES 5x20 mm 3.15 Amp F
ALLARME MANCANZA RETE POWER FAILURE ALARM	INCLUSO (completo di accumulatore interno ricaricabile) INCLUDED (completed with inside rechargeable)	INCLUSO (completo di accumulatore interno ricaricabile) INCLUDED (completed with inside rechargeable)	INCLUSO (completo di accumulatore interno ricaricabile) INCLUDED (completed with inside rechargeable)	INCLUSO (completo di accumulatore interno ricaricabile) INCLUDED (completed with inside rechargeable)
INDICATORE TEMPERATURA ARIA AIR TEMPERATURE DISPLAY	0.1°C Risoluzione 0.6°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.6°C max error	0.1°C Risoluzione 0.6°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.6°C max error	0.1°C Risoluzione 0.6°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.6°C max error	0.1°C Risoluzione 0.6°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.6°C max error
INDICATORE TEMPERATURA PELLE SKIN TEMPERATURE DISPLAY		0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error	0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error	0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error
INDICATORE TEMPERATURA PERIFERICA PELLE PERIPHERAL SKIN TEMPERATURE DISPLAY		0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error	0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error	0.1°C Risoluzione 0.3°C massimo errore 0.1°C Resolution 0.3°C max error
INDICATORE CONCENTRAZIONE O2 O2 CONCENTRATION DISPLAY			1% Risoluzione 1% RES	1% Risoluzione 1% RES
INDICATORE SOGLIA ALLARME ALTA/BASSA CONC. O2 O2 CONC. HIGH/LOW ALARM DISPLAY			1% Risoluzione 1% RES	1% Risoluzione 1% RES
INDICATORE UMIDITA' INTERNA CAMPANA RH DISPLAY			1% Risoluzione 10% massimo errore 1% RES, 10% max error	1% Risoluzione 10% massimo errore 1% RES, 10% max error
LIMITI IMPOSTAZIONE TEMPERATURA ADJUSTMENT TEMPERATURE RANGE	20°C - 38°C AIR	20°C - 38°C AIR 25°C - 38°C SKIN	20°C - 38°C AIR 25°C - 38°C SKIN	20°C - 38°C AIR 25°C - 38°C SKIN
ALLARME MASSIMA TEMPERATURA MAX TEMPERATURE ALARM	Allarme audio visivo disattiva automatic. il riscaldamento con temp. interne alla campana maggiori di 38°C o 39°C Audio - visual alarm stops heating automatically at 38°C or 39°C	Allarme audio visivo disattiva automatic. il riscaldamento con temp. interne alla campana maggiori di 38°C o 39°C Audio - visual alarm stops heating automatically at 38°C or 39°C	Allarme audio visivo disattiva automatic. il riscaldamento con temp. interne alla campana maggiori di 38°C o 39°C Audio - visual alarm stops heating automatically at 38°C or 39°C	Allarme audio visivo disattiva automatic. il riscaldamento con temp. interne alla campana maggiori di 38°C o 39°C Audio - visual alarm stops heating automatically at 38°C or 39°C
LIMITI IMPOSTAZIONE UMIDITA' HUMIDIFICATION SYSTEM	DAL 65 % ALL' 85 % FROM 65 % TO 85%	DAL 65 % ALL' 85 % FROM 65 % TO 85%	DAL 65 % ALL' 85 % FROM 65 % TO 85%	DAL 15 % ALL' 90 % FROM 15 % TO 90%
SISTEMA DI UMIDIFICAZIONE HUMIDIFICATION SYSTEM	UMIDIFICAZIONE NATURALE NATURAL HUMIDIFICATION	UMIDIFICAZIONE NATURALE NATURAL HUMIDIFICATION	UMIDIFICAZIONE NATURALE NATURAL HUMIDIFICATION	UMIDITA' STERILE STERILE HUMIDITY
TEMPERATURA IDEALE DELLA STANZA IDEAL ROOM TEMPERATURE	Da 21°C a 26°C From 21°C to 26°C	Da 21°C a 26°C From 21°C to 26°C	Da 21°C a 26°C From 21°C to 26°C	Da 21°C a 26°C From 21°C to 26°C
TEMPERATURA IMMAGAZZINAMENTO STORAGE TEMPERATURE	Da -10°C a +50°C -10°C to +50°C	Da -10°C a +50°C -10°C to +50°C	Da -10°C a +50°C -10°C to +50°C	Da -10°C a +50°C -10°C to +50°C
LIVELLO RUMORE NELLA CAMPANA NOISE LEVEL INSIDE THE HOOD	Inferiore a 45 ⁺ - 47 d B Lower than 45 ⁺ - 47 d B	Inferiore a 45 ⁺ - 47 d B Lower than 45 ⁺ - 47 d B	Inferiore a 45 ⁺ - 47 d B Lower than 45 ⁺ - 47 d B	Inferiore a 45 ⁺ - 47 d B Lower than 45 ⁺ - 47 d B
VENTILAZIONE VENTILATION	36 Lt / minuto multidirezionali 36 Lt .Minute multi- direction	36 Lt / minuto multidirezionali 36 Lt .Minute multi- direction	36 Lt / minuto multidirezionali 36 Lt .Minute multi- direction	36 Lt / minuto multidirezionali 36 Lt .Minute multi- direction
MASSIMA CONCENTRAZIONE CO2 (misurata con i Test previsti dalla IEC 601-2-19 CEI 62.22) MAXIMUM CO2 CONCENTRATION	< 0.5 %	< 0.5 %	< 0.5 %	< 0.5 %
MASSIMA PORTATA VASSOIO PAZIENTE MAX WEIGHT FOR PATIENT'S TRAY	10 Kg	10 Kg	10 Kg	10 Kg
DIMENSIONI INCUBATRICE INCUBATOR SIZES	81 x 62 x 69 cm (L, P, A.) 66 x 80 x 70 mm	81 x 62 x 69 cm (L, P, A.) 66 x 80 x 70 mm	81 x 62 x 69 cm (L, P, A.) 66 x 80 x 70 mm	81 x 62 x 69 cm (L, P, A.) 66 x 80 x 70 mm
DIMENSIONI CARRELLO TROLLEY SIZES	84 x 62 x 70 cm (L,P, A.) 62 x 80 x 67 mm	84 x 62 x 70 cm (L,P, A.) 62 x 80 x 67 mm	84 x 62 x 70 cm (L,P, A.) 62 x 80 x 67 mm	84 x 62 x 70 cm (L,P, A.) 62 x 80 x 67 mm
PESO INCUBATRICE INCUBATOR WEIGHT	32 kg	32 kg	32 kg	32 kg
PESO CARRELLO APERTO OPEN TROLLEY WEIGHT	37 Kg	37 Kg	37 Kg	37 Kg
PESO CARRELLO CHIUSO CLOSED TROLLEY WEIGHT	45 Kg	45 Kg	45 Kg	45 Kg
PESO CARRELLO ELEVABILE ADJUSTABLE HEIGHT TROLLEY WEIGHT	51 Kg	51 Kg	51 Kg	51 Kg